

Obsah

KRAŤASY

- 2 **Anežka Charvátová**

ESEJ K TÉMATU

- 5 **Jitka Jeníková**
Blouznění v zemi nikoho
- 9 **Lital Levy / Denisa Streublová**
Autoportrét druhé identity

ROZHOVOR K TÉMATU

- 13 **Lital Levy**
Literaturu nedefnuje politika

TÉMA

- 16 **Emil Habíbí / Jitka Jeníková**
Podivné události kolem zmizení Sa'ída, smolaře a pesoptimisty
- 21 **Na'ím Arájidí / Markéta Pnina Younger**
Hněv přenechávám ostatním a jiné básně
- 23 **Anton Šammás / Markéta Šebestová**
Arabesky
- 28 **Salmán Masálha / Valerie Rosa Hetzendorfová**
Píšu hebrejsky
- 30 **Sajjid Kašua / Magdalena Jehličková**
Herzl mizí o půlnoci
- 36 **Dárín Tátúr / Jitka Jeníková**
Vzdor a poezie

ESEJ PŘEKLADATELE

- 40 **Anežka Charvátová**
Hurikán násilí a vulgarit v bývalém karibském ráji

SOUTĚŽ JIŘÍHO LEVÉHO

- 45 **Robert Ervin Howard / Roman Tilcer**
Sloní věž

RECENZE

- 53 **Michaela Otterová**
Should I stay or should I go?
(*Mariana Leky: Co je odtud vidět*)
- 55 **Olga Pavlova**
Vysněná smrt – protože vy za to stojíte
(*Leena Krohnová: Vysněná smrt*)
- 57 **Jan-Marek Šík**
Janusovská tvář „pohádek“ Hanse Christiana Andersena
(*Helena Březinová: Slavíci, mořské víly a bolavé zuby*)